# No. 53801\*

# Switzerland and Peru

#### Agreement between the Swiss Confederation and the Government of the Republic of Peru on mutual visa exemption for holders of valid diplomatic, special or service passports. Lima, 14 December 2015

Entry into force: 30 March 2016, in accordance with article 11

Authentic texts: English, French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 15 July 2016

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

# Suisse

# et

# Pérou

Accord entre la Confédération suisse et le Gouvernement de la République du Pérou sur la suppression réciproque de l'obligation du visa pour les titulaires de passeports diplomatiques, spéciaux ou de service valables. Lima, 14 décembre 2015

Entrée en vigueur : 30 mars 2016, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Suisse, 15 juillet 2016

\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

#### I-53801

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

# AGREEMENT

# **BETWEEN THE SWISS CONFEDERATION**

# AND

# THE REPUBLIC OF PERU

# **ON MUTUAL VISA EXEMPTION**

# FOR HOLDERS OF VALID DIPLOMATIC, SPECIAL OR SERVICE PASSPORTS

The Swiss Confederation and the Republic of Peru (hereinafter referred to as the "Parties"),

Led by their common desire to facilitate travel between Switzerland and Peru (hereinafter referred to as the "States") for holders of diplomatic, special or service passports,

In the interest of strengthening mutual cooperation based on trust and solidarity,

Have agreed as follows:

#### Article 1

#### DIPLOMATIC AND CONSULAR STAFF

- Nationals of either State holding a valid diplomatic, special or service passport who are members of a diplomatic mission, a consular post or a permanent mission of their respective State to an organisation with which a Headquarters Agreement has been concluded, may enter the territory of the other State and stay there for the duration of their assignment without the necessity of having a visa.
- 2. The Sending State shall notify the Receiving State in advance through diplomatic channels on the posting and function of the aforementioned persons.

# Article 2

### DEPENDENT FAMILY MEMBERS

Family members of the persons specified in Article 1 who are nationals of the Sending State and hold a valid diplomatic, special or service passport shall benefit from the same rights insofar as they live in the same household and are recognised by the Receiving State as family members entitled to stay with the person specified in Article 1.

#### Article 3

# OTHER REASONS FOR TRAVELLING

- Nationals of either State holding a valid diplomatic, special or service passport who are not referred to in Article 1 paragraph 1, may enter and stay for a period not exceeding 90 (ninety) days in any 180-day period or leave the territory of the other State without a visa, providing they do not take up any employment, be it self-employment or otherwise, in the other State.
- 2. When entering the territory of Switzerland after having transited through the territory of one or more States which fully apply the provisions of the Schengen Acquis concerning border crossing and visa, the date of the crossing of the external border limiting the area formed by the aforesaid States shall be considered as the first day of stay (not exceeding 90 days) on this area and the date of exit shall be considered as the last day of stay on this area.
- 3. If the holders of a valid diplomatic, special or service passport wish to extend their stay in any of both countries after having completed the 90 (ninety) days period, they shall have to apply for the appropriate authorisation from the competent authorities of the Receiving State.

#### Article 4

#### COMPLIANCE WITH NATIONAL LEGISLATION

- 1. Nationals of either State holding a valid diplomatic, special or service passport shall comply with the entry and stay regulations and with the national legislation in force in the territory of the Receiving State throughout the entire duration of their stay.
- 2. The passports specified in this Agreement shall meet the criteria of validity provided by the national legislation of the Receiving State.

# Article 5

### **REFUSAL OF ENTRY**

The competent authorities of either Party reserve the right to deny entry into or stay in the territory of their State to nationals of the other State as specified in Articles 1, 2 and 3 for reasons of protection of state security, public order, public health or other serious reasons, or if they have been declared *personae non gratae*.

#### Article 6

# NOTIFICATION OF RELEVANT DOCUMENTS

- 1. The competent authorities of either Party shall exchange through diplomatic channels personalised specimens of their respective passports within 30 (thirty) days from the date of the entering into force of this Agreement.
- 2. In case of introduction of new diplomatic, special or service passports or modification of the existing ones, the Parties shall convey to each other, through diplomatic channels, personalised specimens of these new or modified passports together with all relevant information on their applicability, not later than 30 (thirty) days prior to their introduction date.

### Article 7

# LOSS OR DAMAGE OF PASSPORTS

In case of loss or damage of a valid diplomatic, special or service passport by a national of either Party while being on the territory of the other Party, the diplomatic or consular mission of the Sending State can send documents allowing this person to return to his or her country. At the same time, the diplomatic or consular mission shall inform the Receiving State about the incident through diplomatic channels.

#### Article 8

# SETTLEMENT OF DISPUTES

- 1. The competent authorities of the Parties shall consult each other on any difficulties arising from the application or interpretation of this Agreement.
- 2. The Parties shall resolve through diplomatic channels any disputes arising from the application or interpretation of this Agreement.

# Article 9

#### AMENDMENTS

Any amendment of this Agreement shall be agreed upon between the Parties through diplomatic channels. They shall enter into force 30 (thirty) days after the date of receipt of the last notification by which the Parties inform each other of the fulfilment of their relevant internal procedures.

#### Article 10

# COMPATIBILITY CLAUSE

This Agreement shall not affect other obligations of the Parties arising under international agreements, in particular obligations arising from the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963.

# Article 11

# DURATION OF VALIDITY AND ENTRY INTO FORCE

- 1. This Agreement is concluded for an indefinite period of time.
- 2. This Agreement shall enter into force 30 (thirty) days after receipt of the last written notification, by which the Parties inform each other through diplomatic channels on the fulfilment of the relevant internal procedures in accordance with their internal legal regulations.

# Article 12

# SUSPENSION

- 1. Each Party reserves the right to suspend the provisions of this Agreement, in whole or in part, for reasons of protection of state security, public order, public health or other serious reasons.
- 2. The decision on suspension shall be notified to the other Party through diplomatic channels not later than 48 (forty-eight) hours before it takes effect.
- 3. The Party that has suspended the application of this Agreement shall immediately inform the other Party once the reasons for suspension no longer exist. The suspension shall be terminated on the date of receipt of this notification.